UN MEETING D'AVIATION aura lieu à Ronchin

Le meeting annuel de l'*Association aéronautique du Nord de la France* sera donné à Ronchin, les 21 et 22 juin 1930. Nul n'ignore l'activité de cette société à laquelle le ministre de l'Air a bien voulu témoigner toute sa bienveillante attention. Le meeting de cette année ne cédera en rien à celui de l'année précédente. En effet, le Comité d'organisation s'est assuré le concours de quelques-uns de nos as nationaux. Nous donnerons, très prochainement, le programme de cette manifestation qui sera digne de notre région.

Pèlerinages des vacances en Terre Sainte

L'*Association de Notre-Dame de Salut* prépare pour les vacances prochaines deux pèlerinages en Terre-Sainte:

1° Un pèlerinage circulaire, du 26 août au 2 octobre, qui parcourra, comme de coutume, toute la Méditerranée orientale et permettra de visiter, avec la Palestine, les contrées les plus intéressantes et les plus célèbres de l'Orient ;

2° Un pèlerinage direct, du 19 août au 18 septembre, qui a pour objet de faire voir surtout la Palestine. Ce pèlerinage, beaucoup moins coûteux et de plus courte durée, a été inauguré en 1928 avec un plein succès.

Les deux pèlerinages bénéficieront des avantages d'une organisation qui a fait ses preuves depuis longtemps. Les pèlerins peuvent compter, en particulier, sur une direction très expérimentée et très dévouée.

Demander les programmes détaillés (1 fr.) au Secrétariat des Pèlerinages nationaux en Terre-Sainte, 4, avenue de Breteuil, Paris (7e).

LE CONGRÈS NATIONAL DES COMMISSIONS DÉPARTEMENTALES DU TRAVAIL

Vendredi, une commission, présidée par M. Boulard, secrétaire général de la Préfecture du Nord, a jeté les premières bases de l'organisation du Congrès national des commissions départementales du travail.

Ce Congrès doit se tenir à Lille, les vendredi 19, samedi 20 et dimanche 21 septembre.

On sait qu'il a pour objet d'étudier les conditions d'application et de perfectionnement du travail des femmes et des enfants tout spécialement.

Chronique Locale

ROUBAIX

Aujourd'hui, dimanche 18 mai :

Aujourd'hui, sainte Juliette; **demain**, saint Célestin.

Soleil : Lever à 5 h. 07; coucher à 19 h. 27.

Lune : Dernier quartier le 20.

Pharmacies de garde : MM. Couplet, rue du Collège, 53, et Dezoteux, rue du Fresnoy, 42.

Bulletin météorologique pour la journée du 18 (Région Nord) : Temps nuageux ou très nuageux; quelques pluies ou orages; vent de Sud-Ouest; minimum de température en hausse de 3°.

Œuvre de Saint-François-Régis, 42, rue Richard-Lenoir : de 10 à 12 h.

Bibliothèque pour tous, 42 bis, rue du Vieil-Abreuvoir : de 10 h. 30 à 12 h.

Caisse Ouvrière de Sainte-Elisabeth, 57, rue de Repos : de 11 h. 30 à 12 h. 30.

Secrétariat Populaire Sainte-Elisabeth, 57, rue de Repos : de 10 à 12 h.

Musée Weerts (Hôtel de Ville) : de 9 à 12 h.

Ecole Nationale des Arts Industriels : Musée, de 10 à 12 h.

Bourse de Commerce : 10 h., conférence sur la formation des voyageurs de commerce.

Union des Maîtres Artisans : à 10 h., assemblée générale, 28, rue Pauvrée.

Médaillés du Travail : à 10 h., assemblée générale au Casino; 13 h., banquet, salle des fêtes, rue de l'Hospice.

Union des Sociétés de Secours mutuels : à 11 h., 4, boulevard Gambetta, réunion des délégués.

Cirque Fourtier : à 15 h. et à 20 h. 15, à l'Hippodrome.

La piscine de la rue des Champs

Les travaux ont beaucoup avancé au chantier de la rue des Champs, où s'édifient maintenant les bâtiments réservés aux bains et même à la piscine.

On peut affirmer que Roubaix pourra se vanter de posséder l'une des plus belles piscines de France; longue de 50 mètres, large de 12 mètres, son plan incliné portant la profondeur de 90 centimètres à 3 mètres, dans une vaste salle longue de 90 mètres, au toit cintré, admirablement éclairée, elle ne peut manquer de connaître une grande faveur auprès du public, qui pourra prendre ses ébats nautiques dans ce bassin au cubage impressionnant: 1.200 mètres cubes.

Cent quatre-vingts cabines de bains longeront les pourtours du rez-de-chaussée et du premier étage. Elles sont à compartiment: d'un côté sera le vestiaire et de l'autre la douche, réalisant deux petites pièces à la disposition du baigneur dans sa cabine même.

Un restaurant sera aménagé à gauche du couloir menant à la piscine et à droite de l'entrée, un premier bâtiment renfermera les bains proprement dits, avec baignoires romaines au rez-de-chaussée, creusées à même le sol.

Au milieu de ces diverses constructions, dont le gros œuvre est achevé, sera enclos un jardin de 35 mètres de long et 35 mètres de large, qui contribuera à renforcer l'impression de fraîcheur et de repos que ne manqueront pas d'éprouver les habitués du lieu.

Avec ses adductions d'eau de la Lys, avec ses procédés de filtrage rationnel et l'aménagement des sous-sol, il semble bien que la piscine de la rue des Champs n'aura rien à envier à d'autres établissements de ce genre.

L'architecte est M. Baert et nous ne pouvons que souhaiter prochaine l'inauguration d'une piscine dont Roubaix pourra s'enorgueillir et que les habitants attendent depuis de nombreuses années.

HALLE FLIPO. — Beurre, 16.50; extra, 17.75 et 21. Gruyère 13. Café 16.75. Margarine, 9.20.

SUR LA TOMBE DE M. VICTOR CHAMPIER

Samedi, à 2 h. et demie, a eu lieu au cimetière de Roubaix la translation du corps du regretté M. Victor Champier, de la chapelle provisoire dans le caveau de famille situé non loin de l'entrée de la nécropole, à gauche de l'allée principale.

A cette cérémonie tout intime, auprès de Mme Victor Champier, de Mlle Louise Champier, avaient néanmoins tenu à assister, par attachement à la mémoire de l'éminent Directeur de l'Ecole des Arts et Industries textiles, les membres du Comité d'initiative pour l'érection du monument : MM. Georges Motte, président de la Chambre de Commerce, président ; Joseph Wibaux, président de la Fédération industrielle, vice-président ; Fernand Carissimo, trésorier ; Eugène Mathon, membre du Conseil supérieur de l'Ecole ; Chaleyé, directeur de l'Ecole ; J. Magot, économe ; G. Sabbe, vice-président de l'Association des Anciens Elèves ; Paul Michaux, président des Amis de Roubaix ; Jean Selle ; M. et Mlle Burkaert ; E. Duhamel ; le représentant de Mme Reboux, directrice du *Journal de Roubaix* ; Paul Barjan.

La levée du corps a été faite par un vicaire de la paroisse Notre-Dame.

C'est sur le nouvel emplacement que sera érigé à la mémoire de M. Champier le monument de la reconnaissance publique envers ce bienfaiteur de la Cité.

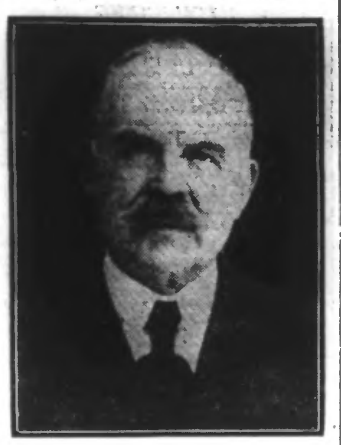
LA JOURNÉE DES MÈRES ET LES « AILES ROUBAISIENNES »

Le Comité des « Ailes Roubaisiennes » a l'honneur de rappeler aux adhérents de la société la proposition qu'il leur a soumise il y a quelques jours: deux voyages aériens gratuits seront tirés au sort entre les adhérents qui se feront inscrire au siège de la société, 26, rue du Bois, avant mardi prochain, 20 mai inclus. Les bénéficiaires du voyage auront pour mission de lancer des tracts qui exalteront le rôle des mères. Le tirage au sort aura lieu également au siège le jeudi 22 mai, à 18 h. 30. Les heureux bénéficiaires accompliront leur voyage le dimanche 25 mai, jour de la fête des Mères.

JEAN, CHAPELIER-SPÉCIALISTE FABRICANT, 21, rue de Lannoy, Roubaix, vend le moins cher. 36861d

La mort de M. Charles Caron

L'annonce de la mort de M. Charles Caron, le dévoué économe des Hospices de Roubaix, a produit dans notre ville une douloureuse émotion. M. Caron était, en effet, particulièrement connu et estimé dans la région et les innombrables amis qu'il possédait conserveront de lui le souvenir d'un homme intègre et juste, affable dans ses relations et ne laissant jamais aucune occasion de faire le bien autour de lui.



M. Caron

Le corps sera ramené à Roubaix, à l'Hospice Barbieux où il possédait un pied-à-terre, et les funérailles sont fixées à mercredi matin. Elles seront célébrées en l'église Saint-Jean-Baptiste.

LISEZ CECI. Au 27, rue de Blanchemaille, Rx, on vend, payable en 6, 9 et 12 mois, meubles, cuisinières, machines à coudre, voitures d'enfants, salons, chaises-longues, draps, couvertures et même prix qu'au comptant. Venez voir mes prix et conditions de paiement. Ne pas confondre avec les maisons de crédit. Discrétion. 071

LES CONCERTS DE CARILLON

Le programme suivant sera joué aujourd'hui, dimanche, de 11 h. 30 à midi, par M. Ernst, le carillonneur de Saint-Martin :

1. Voici le jour qui sonne au ciel l'appel divin; 2. Sur l'autel à mes yeux; 3. Variations sur « O filii »; 4. Deux pièces de Schumann: Chanson du berceau, Le petit cavalier; 5. Thème et variations (G. Nees); 6. Le fidèle cœur (Vidal); 7. Sonatine (Diabelli); 8. L'heure merveilleuse (J. Ernst).

JEAN, CHAPELIER-SPÉCIALISTE FABRICANT, 21, rue de Lannoy, Roubaix, coiffe le mieux. 36860d

MONTMARTRE A ROUBAIX

Les artistes de Montmartre qui exposent à Roubaix leurs œuvres à la salle de l'Ancienne, 8, rue du Grand-Chemin, jusqu'à lundi soir, ont obtenu la faveur très marquée des visiteurs.

Ces deux cents toiles et sculptures, créations d'artistes passionnés, qui y ont mis tout leur esprit et tout leur cœur, renouvellent le plaisir des amateurs par leur vif accent de sincérité, par la vigueur de tempérament et la solidité de métier que manifestent les Grand-Cartelet, Raingo-Pelouse, Yan, Noizeux, Zelikson, Marchal, Tournon, Perrot, Géo Gianiny, Cahours.

C'est une joie pour qui est épris de saine et originale beauté artistique de découvrir toute la saveur de ces libres talents.

JEAN, CHAPELIER-SPÉCIALISTE FABRICANT, 21, rue de Lannoy, Roubaix, vous offre le plus grand choix de la région. 36862d

Au Cercle militaire

Le Conseil d'administration du Cercle militaire a annoncé le 3 mai, le changement du lieu de rendez-vous pour l'exercice sur le terrain qui a lieu aujourd'hui dimanche 18 mai.

C'est à Mouvaux (Petite Chapelle) à 9 h. que fera le rassemblement. Ordre du jour: Attaque d'un bataillon, encadré, appuyé par groupe 75. Etablissement et fonctionnement base de feux.

BOUCAU : Souliers daim toutes teintes. 36811

Le beau succès d'une Roubaisienne

Nous apprenons avec plaisir que Mme Leclercq-Casterman, de la Fédération des Amicales de Roubaix, vient de passer avec succès les épreuves du brevet d'aptitude à l'enseignement de la gymnastique à l'Ecole Normale d'institutrice d'Amiens, se classant brillamment 5e sur 36 reçues, et totalisant 26 points sur 30.

Nos félicitations au nouveau professeur de même qu'à M. Bettremieux, directeur de la F.A.L. pour le succès de son élève.

JEAN, CHAPELIER-SPÉCIALISTE FABRICANT, 21, rue de Lannoy, Roubaix, est un producteur vendant directement au consommateur.

Au Cercle sténo-dactylographique

Le concours pour la désignation des candidates désirant participer au concours de la Fédération nationale des Sociétés de sténographie à Paris, le 8 juin, a eu lieu jeudi soir, à l'Ecole Pratique de commerce et d'industrie.

Après une correction méticuleuse, le classement des épreuves a donné les résultats suivants: Epreuve à 100 mots par minute: 1re Mlle Nelly Baudumont. — Epreuve à 120 mots par minute: 1re Mlle Angélina Meyer.

En désignant ces deux lauréates, comme bénéficiaires du parcours gratuit (Paris, aller et retour), le jury d'examen exprime le vœu que leur participation au prochain concours de la Fédération nationale, soit pour elles l'occasion d'un nouveau succès.

LA Cie d'Assurances « LA NATIONALE » a l'honneur d'aviser sa clientèle qu'à la suite du décès de M. Danset, elle a chargé M. René Bernier, fondé de pouvoir à l'agence depuis plusieurs années, de la gestion intérimaire de son portefeuille de Roubaix. Les bureaux de l'Agence restent fixés 61, rue Pellart, à Roubaix. 113611

La tombola des commerçants de la rue de Lannoy

Le Comité de l'Union des commerçants nous prie de rappeler aux possesseurs de billets dont les numéros gagnants ont été publiés dans le « Journal de Roubaix », du 29 avril dernier, que le dernier délai pour retirer les lots est fixé au dimanche 25 mai. Passé cette date, les lots non réclamés seront versés à l'Œuvre des convalescents nécessiteux de l'hôpital La Fraternité. Les retardataires sont invités à se présenter avant cette date, au siège de l'Union des commerçants, 64, rue de Lannoy, munis de leur billet de tombola.

MAISON RAMMAERT-JEU, 23, Grand'Place, Roubaix : Très joli choix de Tissus et Soieries pour Toilettes d'Eté, Robes Mousseline et Lingerie pour 1re Communion. — Le Jeudi, ballons aux enfants. 36753

La préparation militaire à l'Association des Anciens Elèves de l'Institution Saint-Louis

Poursuivant le but qu'elle s'est assigné en constituant une section de préparation militaire, l'Association organise pour demain lundi 19 mai, une conférence relative à cette formation.

La causerie sera faite à 19 h. par le commandant Deldalle et aura trait aux avantages, conditions et degrés de la préparation militaire.

Tous les anciens que la question intéresse directement ou indirectement sont invités à y assister.

Au sujet des travaux effectués dans les immeubles

Un certain nombre de propriétaires font exécuter des travaux à des immeubles, tant pour la partie qui se trouve sur la voie publique qu'à l'intérieur, avant qu'une autorisation leur ait été délivrée par les Services municipaux.

A diverses reprises il a été rappelé aux intéressés qu'il est strictement interdit de pratiquer de cette manière. Aussi, dorénavant, contravention sera relevée contre quiconque commencera des travaux, de quelque nature que ce soit, sans être muni d'une autorisation.

En vertu du règlement de police, l'Administration se réserve un délai de vingt jours pour délivrer l'autorisation afin de permettre aux divers Services intéressés de faire connaître leur avis sur les travaux projetés.

Les propriétaires sont donc invités à ne pas déposer leur demande et leurs plans à la dernière minute sous peine de voir retarder de plusieurs semaines le commencement des travaux.

Un cycliste est blessé par une auto

Samedi, vers 17 h. 30, deux cyclistes roulaient de concert sur le boulevard de Paris. Derrière eux venait une auto et celle-ci les doubla à hauteur du numéro 24 du boulevard.

Que se passa-t-il alors ? On ne sait pas encore exactement. Toujours est-il que l'un des cyclistes, M. Marcel Carbonné, âgé de 36 ans, terrassier, domicilié 142, rue de la Vigne, fut happé par le garde-boue arrière de la voiture.

Le cycliste fut projeté rudement sur le sol, tandis que l'automobile qui, selon certains témoins, n'avait rien vu, continua sa route.

On porta secours au cycliste et, après l'avoir dépêtré de sa machine, on le transporta à la pharmacie Constant, M. le docteur Marchand, mandé, vint lui prodiguer des soins et releva une luxation de l'épaule droite, des contusions costales et des ecchymoses à la figure. Après avoir réduit la luxation, le praticien transporta le blessé chez lui. La police a fait les premières constatations et, grâce aux témoins de l'accident, elle a pu connaître le numéro de l'automobile.

L'Entreprise de Plafonnage Gast. Chantry est tranférée **8, rue de Rome** (T. 21.66), Rx. 297d

Une quadruple collision rue de la Fosse-aux-Chênes

Il est des rues à Roubaix qui sont particulièrement sillonnées de véhicules de toutes sortes. La rue de la Fosse-aux-Chênes est parmi celles-là. A toute heure du jour on y voit de longues files de voitures et les embouteillages y sont très fréquents. La circulation, par moment, est tellement intense qu'une simple collision provoque toute une série de tamponnements.

Une auto, pilotée par M. Albert Baisieux, âgé de 33 ans, 51, Grande-Rue, heurta une voiture hippomobile conduite par M. Emile Delobelle, au service de MM. Dubois fils, expéditeurs, rue du Grand-Chemin. Les chevaux, apeurés, continuèrent leur route et accrochèrent une deuxième auto, celle de M. Royer, représentant, 22, rue Claude-Lorrain, à Lille, et celle-ci, sous le choc, se jeta sur la voiture de M. Paul Dumoulin, fondé de pouvoirs, domicilié rue du Maréchal Foch, à Marcq-en-Barœul.

Fort heureusement, cette série de carambolages n'eut pas de conséquences bien graves et tout se borna à des dégâts matériels plus ou moins importants.

Une folle frappait à coups de ciseaux au marché

Une scène pénible s'est déroulée samedi matin au marché du boulevard Gambetta.

Une marchande installée près du kiosque aux journaux, Mme Alice Moulin, femme Plouvier, âgée de 35 ans, domiciliée 113, rue de Maubeuge, fut prise de fièvres cérébrales et se mit à vendre sa marchandise à des prix défiant toute concurrence, c'est-à-dire quasi pour rien! Sa sœur, qui voulait l'en empêcher, fut accusée aussitôt de vouloir ruiner son commerce et la démente, furieuse, voulut lui porter des coups de ciseaux à la figure.

L'agent de police Lenfant, de service près du « Broutteux » intervint. Il essaya la douceur... et ne fut pas plus heureux. Il reçut lui aussi plusieurs coups de ciseaux aux mains.

Ce que voyant, il manda un de ses collègues et parvint, avec mille ruses, à embarquer la malheureuse dans un taxi et la conduisit au poste de police du 3e arrondissement où elle reçut les soins que nécessitait son état.

Sa famille s'en est ensuite chargée. Inutile de dire que cette scène avait attiré de multiples badauds.

L'ASSOCIATION DES ANCIENS ELEVES DE L'INSTITUTION SAINT-LOUIS AU CONGRES DE LAMBERSART. — Les membres de l'Association ont été instamment conviés à participer en grand nombre au Congrès que la Fédération nationale catholique organise aujourd'hui, à Lambersart. Ils voudront bien, à cette occasion, se joindre au groupe de leur paroisse respective. Toutefois pour ceux qui le désireraient, un départ aura lieu à 13 h. 45 de Saint-Louis. De toute façon, il importe que tous les Anciens tiennent à prendre part à cette manifestation diocésaine.

RADIO-CLUB DU NORD DE LA FRANCE. — Un service de laboratoire de dépannage des postes construits par les amateurs et une bibliothèque qui comprend de nombreux ouvrages et publications, sont en fonctionnement tous les dimanches de 10 h. à midi, 55, rue du Maréchal-Foch. Une salle de lecture des plus confortables est mise à la disposition des membres, et des spécialistes du Comité technique seront de permanence pour tous renseignements.

De 9 h. à 10 h., émission en Morse sur 179 mètres de longueur d'onde à la à la vitesse de 200, 400 et 600 textes étranger.

LES FETES DES QUARTIERS DE L'EPEULE, TRICHON, ALOUETTE ET ALLUMETTE. — Les commerçants sont priés d'installer leur lot avec la pancarte qui leur a été remise afin de donner plus d'attrait à la tombola. Si un oubli s'était glissé dans la distribution des programmes, ils peuvent en demander à l'un des membres du Comité. Un lot supplémentaire de 260 fr. est à ajouter aux nombreux premiers lots déjà annoncés.

VACCINATION ANTIDIPHTERIQUE. — Lundi 19 mai, à 8 h. 30 et à 15 h. 15, séance de vaccination antidiphtérique gratuite au Service d'Hygiène, rue de Cassel, 45.

GRANDE FANFARE. — Tous les musiciens sont priés de se trouver ce matin, au Casino, à 9 h. 45, en tenue, petits pupitres : concert pour la fête des Médaillés du Travail.

GROUPEMENT ARTISANAL DE ROUBAIX (Rue de l'Hospice). — Dimanche 18 mai, permanence de 11 h. à midi.

CHORALE DES MUTILÉS. — Aujourd'hui, à 16 h. 30, réunion de Commission.

A la Petite Jeannette

3, rue Saint-Georges, 3

ROUBAIX

TOILETTES 1RE COMMUNION

CROIX

PUPILLES DE LA NATION. — Les Pupilles de la Nation, âgés de 7 à 13 ans, désirant faire un séjour dans les centres de colonies de Trélon ou de Zuydcoote, peuvent se faire inscrire à la Mairie (Secrétariat) ou auprès leur correspondant communal. Le séjour est fixé à un mois et les pupilles déficients, mais non malades, pourront y être reçus en juillet, août ou septembre.

PRIMES D'ENCOURAGEMENT AUX FAMILLES NOMBREUSES. — Toute famille de nationalité française et résidant en France, qui compte trois enfants vivants, légitimes ou légitimés, de moins de 13 ans, reçoit de l'Etat une allocation annuelle pour chaque enfant de moins de 13 ans, au-delà du deuxième. La mère restant seule avec des enfants à sa charge, reçoit une allocation pour chaque enfant de moins de 13 ans, au-delà du premier. Lorsque le père et la mère sont tous deux décédés, les allocations sont attribuées à partir du premier. Les familles non assujetties à l'impôt général sur le revenu sont informées que les demandes seront reçues à la Mairie (Bureau d'Assistance) le lundi 26 courant, de 8 h. à midi et de 14 à 17 h., et le mardi 20 mai, de 8 h. à midi et de 14 à 18 h. Le livret de famille devra être présenté.

WASQUEHAL

CONTRIBUABLES PRENEZ NOTE. — Par suite d'une remise de service, la tournée qui devait avoir lieu le mercredi 28 mai, se fera le mercredi 21, aux heures habituelles, à la Mairie de Wasquehal, pour la perception des contributions et paiement des assurances. Les bureaux de la perception, 81, rue d'Italie, à Roubaix, seront fermés du 26 au 31 mai inclus, par suite de cette remise de service.

FEDERATION NATIONALE CATHOLIQUE. — Les hommes et jeunes gens de la paroisse Saint-Nicolas se rendant au meeting de Lambersart, se rassembleront aujourd'hui à 13 h. 15, au Pavé de Lille, arrêt du Mongy, où ils prendront un tramway réservé.

WATTRELOS

La fête des Ecoles

C'est les dimanche 29 et lundi 30 juin, qu'aura lieu, au Jardin public, sous les auspices de la Municipalité et la présidence de M. Dorenlot, inspecteur de l'enseignement primaire, la fête annuelle des écoles laïques, organisée par le Comité de la Caisse des écoles et la Fédération des amicales de Wattrelos, avec le concours du personnel enseignant.

Une réunion préparatoire a fixé les grandes lignes du programme et désigné les sous-commissions qui, dès à présent, travaillent activement pour préparer les réjouissances.

LUNETTERIE garantie. Phie Mollin, Wos. 24020

La bénédiction du nouveau drapeau d'une société de boules

C'est aujourd'hui, dimanche, qu'aura lieu l'inauguration et la bénédiction d'un nouveau drapeau de la société de boules établie chez M. Jules Catteloin, rue Vallon, 197. Diverses sociétés prendront part à la cérémonie de bénédiction qui se déroulera à la messe de 11 h. 30, en l'église Saint-Maclou.

COUPS RECIPROQUES. — La police municipale a dressé des procès-verbaux à charge de Henri Vanecke, 44 ans, maréchal, Anna Szulkowska, 27 ans, ménagère, et Philomène Vandevoorde, 72 ans, ménagère, demeurant Carrière du Petit-Moulin, près du cimetière du Crétinier, pour coups réciproques.

ANCIENS DE LA FRANÇAISE ET DE LA GAULOISE. — Aujourd'hui, à 10 h. 30, réunion chez M. Alphonse Imbrecht, rue Pierre-Catteau.

PHARMACIEN DE GARDE aujourd'hui dimanche 18 mai : M. Delrue, 309, rue Carnot.

TOURNÉE DU PERCEPTEUR. — Par suite d'une remise de service, la tournée du Percepteur, qui devait avoir lieu le 26 mai, se fera le lundi 19 mai, aux lieu et heures habituels. D'autre part, les bureaux situés à Roubaix, 81, rue d'Italie, seront fermés du 26 au 31 mai inclus.

LANNOY

LES FÊTES DU QUARTIER St-JACQUES

Voici le programme des réjouissances qui seront données, au profit d'une œuvre de bienfaisance, les 7, 8 et 9 juin :

Samedi 7 juin, à 20 h., sur le kiosque de la rue Neuve, grand concert par l'Harmonie Municipale d'Hem à 21 h., promenade flamande avec le concours de l'Harmonie Municipale d'Hem et des Amis de Lannoy.

Dimanche 8, à 6 h., réveil en fanfare par les Amis de Lannoy; de 9 à 11 h., jeu de trou madame, réservé aux enfants, chez M. Monnier, rue Saint-Jacques; à 12 h., concert-apéritif; à 13 h., réception des sociétés à la Mairie du quartier, et formation du cortège, rue de Lille; revue par le Comité des fêtes; au cours de la promenade, dépôt d'une gerbe de fleurs au monument aux morts. A l'issue du cortège concours de ballons, doté de nombreux prix en espèces, et distribution de gâteaux aux enfants. A 17 h. 30, à la porte de Lille, fête de gymnastique par La Gauloise, d'Hem, directeur M. Voisin; à 19 h. 30, kiosque de la rue Neuve, concert de gala par la Musique Municipale de Lannoy, directeur M. Mager; chœur par l'Orphéon des Anciens élèves, directeur M. Dupouchelle; à 22 h., fête de nuit par La Michelet, directeur M. Dambron. A l'issue de la fête de nuit, bal roulant dans le quartier.

Lundi 9, de 8 à 13 h., grande braderie; à 10 h., course aux sacs; à 11 h., course à la valise; à 15 h. 30, course de vélos; 35 kilomètres; 300 fr. de prix en espèces; à 18 h., concert par les Amis de Lannoy; tirage de la tombola à la Mairie du quartier; à 20 h., retraite aux flambeaux. Nombreuses primes destinées aux enfants. Grande fête foraine durant les trois jours. Les habitants sont invités à pavoiser et illuminer leurs maisons.

FRATERNELLE DES ANCIENS COMBATTANTS DE LANNOY, LYS ET TOUFFLERS. — Les sociétaires sont priés d'assister aux funérailles de M. Jean Duquesnoy, décédé en son domicile à Lys, des suites d'une intoxication par les gaz, qui auront lieu lundi 19 mai, à 9 h. Réunion à la maison mortuaire, 12, rue de Cohem, à 8 h. 45.

SUCCES SCOLAIRES. — Deux élèves du cours complémentaire de l'Ecole Michelet : Marcel Vercruysse, de Comines, et Raymond Mpin, de Gravelines, ont été admis à l'examen des bourses, ainsi que le jeune Gustave Delecluse, de Lys-lez-Lannoy, en 2e série.

MUTUELLE-RETRAITE DES ANCIENS COMBATTANTS. — Une permanence fonctionnera au siège, « Café de l'Hôtel de Ville », dimanche 18 mai, de 10 h. à midi, pour la perception des cotisations trimestrielles et semestrielles de la Mutuelle-Retraite. Les intéressés sont priés de se munir de monnaie.

LYS

NOCES D'OR

Les habitants de la rue Franklin s'apprêtent à fêter joyeusement, le 7 juin (fête de la Pentecôte), les noces d'or de M. et Mme Meersman-Liétanie, domiciliés 9, rue Franklin.

M. Camille Meersman, qui exerçait la professoin de jardinier, est né le 2 avril 1856, à Cruyshautem (Belgique), et s'est marié à Wortegem, le 14 avril 1880, avec Mlle Marie Liétanie, âgée aujourd'hui, de 74 ans. De leur union sont nés sept enfants, tous mariés: Rémy, Marie, Virginie, Ivon (tué au cours de la guerre), Théophile, Emile et Louise. Les jubilaires ont, en outre, treize petits-enfants. Une messe sera dite à l'intention des heureux époux, qui seront reçus ensuite par la Municipalité.

(Photo Semet.)

M. et Mme Meersman-Liétanie

Un Comité a été constitué à l'effet d'organiser des réjouissances ce jour-là.

HEM

LES FÊTES DE BIENFAISANCE ORGANISÉES PAR LA FRATERNELLE DES ANCIENS COMBATTANTS

La série des réjouissances a débuté samedi, par une retraite aux flambeaux très réussie. Formé à 20 h. 30, à la carrière du Petit-Lannoy, le cortège, composé de la Musique Municipale, des Anciens Combattants, du Comité, des sociétés de gymnastique la Saint-Corneille, la Gauloise et la Vaillante, a parcouru, au son d'une marche entraînante, l'itinéraire suivant: Barrière du Petit-Lannoy, rue Jules-Guesde, Hem-Bifur, la Place, où a eu lieu la dislocation.

A l'issue de la retraite, l'Harmonie Municipale a donné un brillant concert sur le kiosque, place de l'Eglise.

Voici les grandes lignes du programme de la journée de dimanche: A 6 h., réveil en fanfare; à 9 h. 30, grand'messe solennelle à l'intention des enfants d'Hem, morts au champ d'honneur; à 11 h., visite au Monument aux morts de la guerre; à 14 h. 30, aux Quatre Chemins, réception de la musique du 43e régiment d'infanterie; à 15 h., à l'Hempempont, formation et départ du cortège, dans les principales rues de la commune. A l'issue du cortège, place de la Mairie, présentation des drapeaux et ballets sur le kiosque à la place; à 18 h., grande fête musicale; à 22 h., illuminations, grande fête de nuit. Bal de famille, salle du Tilleul.

Lundi 19, à 17 h. 30, tirage de la tombola, salle de la Mairie.

A la société de gymnastique « La Vaillante »

Avec plaisir nous enregistrons le beau succès de Jean Dujardin, qui vient de passer brillamment l'examen de professeur d'Education physique et de gymnastique de l'Ecole Normale de Douai.

Le Comité, lors de sa dernière réunion, lui fit une manifestation de sympathie et en quelques mots le Président le félicita chaleureusement et fit ressortir tout le mérite de ce nouveau succès, résultat d'une préparation toute personnelle.

Les fêtes de la rue de Gand, à Tourcoing

LE COMITE ORGANISATEUR

Assis, de gauche à droite: MM. Maurice Desonnet, *trésorier*; Léon Delbecque, *président*; Arthur Delannoy, *secrétaire*. — Au deuxième rang, debout: MM. Cyrille Vandercamme, *commissaire général*; Emile Marécaux, *secrétaire adjoint*; Léon Vandeplancke, *délégué à la presse*.

Ainsi que nous l'avons dit, le Comité des fêtes de la rue de Gand (de la place Saint-Jacques à la rue La Pérouse) s'est mis activement à l'œuvre et a élaboré le programme des festivités qui se dérouleront dans ce quartier, les 6, 7 et 8 juin, à l'occasion des fêtes de la Pentecôte. Parmi les nombreuses attractions, nous relevons:

Le samedi 6 juin: retraite aux flambeaux et distribution de gâteaux aux enfants participant à cette promenade nocturne.

Dimanche 7: le matin, concours de pinsons. L'après-midi: grand cortège carnavalesque, doté de plus de 3.000 fr. de prix. (Pour toutes adhésions ou renseignements, s'adresser au sympathique secrétaire, M. Arthur Delannoy, 162, rue de Gand). A l'issue du cortège, concerts sur les différents kiosques. Le soir, bal populaire en trois endroits et embrasement à l'électricité de toute la rue. Feu d'artifice au carrefour des rues de Gand et Fénelon, en même temps que ballet lumineux par une section féminine.

Lundi 8: braderie monstre annuelle. Nombreuses primes aux marchands. L'après-midi, grand concours de ballons pour les enfants. Prix importants. Jeux divers dans tous les cafés. Le soir: promenade flamande et lancement de fusées éclairantes sur tout le parcours.

Le Comité fait un pressant appel aux habitants du quartier, pour la décoration de leur demeure.

CERTIFICATS DE VIE. — Les titulaires de rentes d'accidents du travail et de la Caisse Nationale des retraites pour la vieillesse, sont priés de passer à la Mairie à partir du 20 mai pour signer le certificat de vie du deuxième trimestre.

MEDAILLE DE LA FAMILLE FRANÇAISE. — Mme Leclercq-Lepoutre rue de Croix, et Mme Régnier-Roussel, rue du Bas-Volsinage, 10, viennent de recevoir la Médaille de la Famille Française, en récompense de la nombreuse famille qu'elles ont élevée.

LEERS

OBIT ANNIVERSAIRE. — Demain lundi 19 mai, à 9 h., aura lieu l'Obit Anniversaire pour le repos de l'âme de M. Jules Pipart. — Le présent avis tient lieu de faire part. 11010d

LE MEETING CATHOLIQUE DE LAMBERSART. — Si le temps le permet, un groupe cycliste partira de chez M. Delreu-Desclée, rue de la Mairie, à 13 h. Réunion vers 12 h. 30. Tous les amateurs de bicyclette sont invités à y prendre part. Les machines seront garées vers l'Octroi de Lille. En cas de pluie, départ par le tramway.

ASCQ

LA FETE DES MÈRES FRANÇAISES

C'est le dimanche 25 mai, que sera célébré la Fête des Mères françaises. En voici le programme: A 15 h. 15 réunion sur la Place communale des sociétés et groupements locaux; à 15 h. 30, départ du cortège. Itinéraire: Rues Pasteur, Galliéni et Négrier; arrivée à la Mairie; allocution relative à la fête par M. le président de l'Union des familles nombreuses d'Ascq; remise de médailles à quelques mères de famille; exercices de gymnastique par la section scolaire La Jeune France; concert par la Société Philharmonique d'Ascq.

Les familles nombreuses d'Ascq ayant au moins cinq enfants au-dessous de 13 ans, sont priées de donner leur nom à la Mairie avant le 21 mai, (se munir du livret de famille), afin de participer à la distribution de gâteaux.

ANNAPPES

La fête des Mères

A l'occasion de la fête du 25 mai, les sociétés et groupements locaux se rassembleront sur la place de la République, à 11 h. 15, pour la remise des diplômes de la Famille française. Un vin d'honneur sera offert à la Mairie, à l'issue de la cérémonie.

BRASSERIE COOPERATIVE DE MONS-EN-BARŒUL

Le paiement des bénéfices du dernier exercice se poursuit aux guichets du Crédit du Nord, à Lille, et dans toutes ses succursales, dans l'ordre ci-après: du 19 au 24 mai, aux actionnaires dont le nom commence par les lettres E à K inclus; du 26 au 31 mai, par les lettres L et M; du 2 au 7 juin, par les lettres N, O, P, Q, R.

Remise à l'hecto . . . . 30 % 40 %

Prime de consommation 10 %

TRIBUNAUX

TRIBUNAL DU NORD (Section de Lille)

Audience du samedi 17 mai 1930

Présidence de M. Pommerol

— **La répression des menées révolutionnaires.** — L'audience a été complètement réservée à des poursuites pour excitation de militaires à la désobéissance, apologie du meurtre et pour menaces de voies de fait dont s'était rendu coupable l'organe du parti communiste dans le Nord. C'est ainsi que le gérant, Jules Martel, poursuivi pour excitation de militaires à la désobéissance dans divers articles, est condamné à quinze jours d'emprisonnement avec sursis, le délit ainsi puni étant un délit de droit commun. Son successeur, Cyrille Dumesnil, est condamné à un mois d'emprisonnement avec sursis pour apologie du meurtre. Enfin, un colporteur de ce journal, Maurice Coulon, 22 ans, qui distribuait à Seclin, des tracts antimilitaristes, est condamné à trois mois de prison.

COUR D'APPEL DE DOUAI

Chambre correctionnelle

Audience du samedi 17 mai 1930

— **La fraude.** — René Glibert, 32 ans, mécanicien, Albert Dufos, 29 ans, journalier, et Jules Vienne, 42 ans, apprêteur, tous trois domiciliés à Roubaix, ont importé par automobile 300 kilos de tabac belge. Le Tribunal de Lille les a condamnés à six mois de prison chacun et à 37.500 fr. d'amende. La Cour élève à dix mois la peine prononcée et maintient l'amende.

— **Pour faits analogues**, également à Wattrelos, Louis Zennevort, 30 ans, manœuvre à Roubaix, est condamné à un mois de prison et à 2.500 fr. d'amende.

— Jules Brasseur, fumiste, à Roubaix, même peine, même amende.

— Wladislaw Wornak, 33 ans, manœuvre à Roubaix, un mois de prison par défaut.

— Achille Delmotte, 25 ans, également manœuvre à Roubaix, deux mois et 3.125 francs d'amende.

— **Ferdinand Mesmacque**, 35 ans, sans profession et sans domicile fixe, deux mois et 2.000 fr. d'amende.

— **Escroqueries et émission de chèque sans provision à Lannoy et à Bruxelles.** — Le 26 décembre 1929, Michel Béhar, 51 ans, négociant à Londres, né à Constantinople, de nationalité turque, se présentait sous un faux nom chez M. Desbonnets, industriel, à Lannoy, pour cho